

WM JEWELLERY SERVICES
 Medaliki i Krzyżki - Obrączki
 Naprawy Biżuterii- Skup Złota i Srebra
 Dzwoni Małgosia: 905-616-7973
 321b Lakeshore Rd E, Mississauga,
 Ontario L5G 1H3
<https://www.wmjewellery.com/>

MOUNTAINVIEW MORTGAGE
Anthony Spadafora
 5038 Fairview St.
 905-631-5269
 Licence 12568
 Mortgage Broker
 #M08006110
anthony@mountainviewmortgage.ca
Anthonyspadafora.com

CONCEPT NEUROLOGICAL PHYSIOTHERAPY
 What We Treat: Stroke, Spinal Cord Injury, Multiple Sclerosis, Parkinson's Disease, Brain Injury, And More!
 How We Help: Specialized Physiotherapy, Walking Training, Balance Training, Falls Prevention, Restoring Function, Massage Therapy
 Unit #100 1005 Skyview Drive, Burlington
 905 - 257 - 9520
kelly@conceptphysio.com

LAKWOOD MONTESSORI CHRISTIAN SCHOOL
 2054 Mountainside Dr.
 289.245.1717 or 647.218.6443
www.lakwoodmontessori.ca

Funeral planning? Help is here...

Free Info Kit: 905-637-5233

Dodsworth & Brown
 Funeral Home - Burlington Chapel
 by Arbor Memorial
 2241 New Street, Burlington, ON
 dbburlington.ca
 Arbor Memorial Inc.

Bridge the Gap Tutoring
 Specializing in K-5
 Anna Di Francesco
 B.A., B.Ed., OCT
 905-570-6507

SMITH'S FUNERAL HOMES
 People Caring for People... Since 1938
 905-632-3333
www.smithsfh.com

Euro Market Delicatessen
 Cold Cuts, Cheeses, Homemade Perogies
 Cakes, Bread, Other European Food
 Parcels to Europe
 3480 Fairview St 905-333-5831

PAWEL AUTO SERVICE
 905-599-6067


DJ MUSIC
 Music + Lights + MC
 Email: john@djmusic.ca
 Cell: 905-902-1345

ZNPwK Gmina 17
 2316 Fairview St.
 Burlington ON, L7R 2E4
 905-639-3236

Nowo wyremontowana górna sala jest dostępna na różne imprezy.
 Włącz się do...
 -Klubu Polek raz w miesiącu
 -Klubu Seniora w środy 18:00
 -Klubu Optymistów poniedziałki 18:30
 -Polska Szkoła i Harcerstwo w soboty

TAKING CHIROPRACTIC CARE TO THE NEXT LEVEL
 Get the life you deserve.
 Our team at Applevue Chiropractic is here to help you reach your goals.
 Do you suffer from:
 Headaches, Neck Pain, Lower Back Pain, Sciatica, Numbness and Tingling, Poor Posture
 Then please call us for a complete posture exam plus a computerized spinal scan today!
 For an appointment please call: 905-639-0073
 Applevue Chiropractic • 686 Appleby Line Unit C3
 Burlington, ON L7L 5Y3 • (905) 639-0073

iProRealty LTD. BROKERAGE
 DIR: 905-693-9575
 MOWIE PO POLSKU
 Scan Here To Get a **FREE Home Evaluation**

ANDREW & MARTA JANSEN-GALKA
 REALTORS & PARISHIONERS
 647-688-9024
 Your Chosen Home.
WWW.YOURCHOSENHOME.CA


Dr. Michael Czok (MD CCFP) Lekarz Rodzinny
 -Przyjmujemy nowych pacjentów- Mówimy po angielsku i po polsku-
Bronte Family Medical Clinic
 330 Bronte St. S #120, Milton, ON L9T 7X1
 Phone: (905) 693-9961
 Fax: (905) 693-0982
www.brontefmc.ca

Brant Dental Office
 Dr. Alexander Gonzales • Dr. Nona Gonzales-Barrientos
 Dr. Merenisa Gonzales
 NEW PATIENTS WELCOME
 Evening @Saturday Appointments Available
 English-Filipino Spoken
 1035 Brant Street, Suite 7 905-631-3043

Parafia Św. Gabriela

**2261 Parkway Drive
 Burlington, Ontario L7P 1S9**

Telefon: (905) 336-7144
office@saintgabrielchurch.com
www.saintgabrielchurch.com

Proboszcz: O. Paweł Patrick, OMI
Wikariusz: Ks. Paweł Niesiobędzki
Pomoc Duszpasterska: s. Alicja Jaszczak, MChR
Administrator biura: Diana Czubat

Godziny Kancelarii

Poniedziałek -	Zamknięte
Wtorek -	9:00 – 15:00
Środa -	13:30 - 18:30
Czwartek -	9:00 – 15:00
Piątek -	9:00 – 15:00
Sobota i Niedziela -	Zamknięte

Msze niedzielne

Sobota-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	17:00
Niedziela-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	11:00
	W JĘZYKU POLSKIM	9:30
	W JĘZYKU POLSKIM	12:30

Msze Święte w dni powszednie

Wtorek-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	18:30
Środa-	W JĘZYKU POLSKIM	18:30
Czwartek-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	9:00
Piątek-	W JĘZYKU POLSKIM	18:30

Pierwsze piątki-	DWUJĘZYCZNE	18:30
Adoracja i spowiedź św. od godz. 17:30-18:30.		
Nabożeństwo Pierwszo Piątkowe o godz. 18:30, po Nabożeństwie Msza św.		
Pierwsze soboty-	DWUJĘZYCZNE	9:00

Adoracja

Piątki-	17:30-18:25
---------	-------------

Spowiedź Święta

Piątki-	17:30 - 18:20
Soboty-	16:00 -16:50
Dni powszednie-	20 min. przed Mszą Św.



Nowi parafianie
 Witamy w naszej wspólnotce parafialnej!
 Rejestracja w parafii upraszcza proces przyjmowania sakramentów, takich jak chrzest lub małżeństwo, uzyskiwanie wszelkich potrzebnych dokumentów oraz otrzymywanie rozliczenia podatkowego za wpłaty. Rejestracji można dokonać w Kancelarii Parafialnej.

Sakrament chrztu
 Osoby pragnące ochrzcić swoje dziecko proszone są o rejestrację w Biurze Parafialnym.

Sakrament Małżeństwa
 Każdy, kto chce wziąć ślub w naszym kościele, musi zgłosić się do Biura Parafialnego na rok przed ślubem. Zobacz naszą stronę internetową w celu uzyskania więcej szczegółów.

Pogrzeby
 Prosimy o kontakt z wybranym domem pogrzebowym w celu ustalenia szczegółów. Dom pogrzebowy skontaktuje się z nami.

Sakrament Namaszczenia Chorych
 Jeśli masz poważnie chorego członka rodziny, przyjaciela lub ukochaną osobę w szpitalu, ksiądz katolicki jest dostępny pod telefonem 24 godziny na dobę. Prośby należy kierować do personelu pielęgniarskiego. Komunia Święta i Sakrament Chorych są również dostępne dla wszystkich chorych lub nie mogących opuścić domu, prosimy o kontakt z Biurem Parafialnym w celu ustalenia szczegółów.

INTENCJE MSZALNE**NIEDZIELA, 17 GRUDZIEŃ- REKOLEKCJE**

9:30 ++ Za zmarłych z rodziny Barańskich,
 PO POLSKU Pawłowskich, Szymańskich i Jezierskich
11:00 – Parishioners and benefactors
 PO ANGIELSKU
12:30 + Weronika Kilian
 PO POLSKU

PONIEDZIAŁEK, 18 GRUDZIEŃ- REKOLEKCJE

18:30 – For parishioners and benefactors
 PO ANGIELSKU
19:30 – O Boże Błogosławieństwo dla
 PO POLSKU Victorii i Julii w dniu urodzin

WTOREK, 19 GRUDZIEŃ- REKOLEKCJE

18:30 + Mirosław Knul
 PO ANGIELSKU
19:30 + Jan Krzyczewski
 PO POLSKU

ŚRODA, 20 GRUDZIEŃ

18:30 + Władysława Biskup
 PO POLSKU + Paweł Socha
 – O Boże Błogosławieństwo dla Adriany
 Mokamel z okazji urodzin
 – Intencja dziękczynna za łaski otrzymane,
 z prośbą o zdrowie dla Józefa Tokarz
 – Marise Boenisch

CZWARTEK, 21 GRUDZIEŃ

9:00 +++ All Souls in Purgatory
 PO ANGIELSKU + Joseph MacPherson
 – For God's blessings for Sophie

18:30-20:30 - SPOWIEDŹ ADWENTOWA

PIĄTEK, 22 GRUDZIEŃ

18:30 RORATY
 EN / PL + Walter Daciuk

SOBOTA, 23 GRUDZIEŃ

17:00 – For parishioners and benefactors
 PO ANGIELSKU

**NIEDZIELA, 24 GRUDZIEŃ- CZWARTA NIEDZIELA
ADWENTU****MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:**

9:30 + Janina Cerajewska
 PO POLSKU
11:00 + Halina Sadecka
 PO ANGIELSKU
12:30 **NIE MA MSZY ŚWIĘTEJ**

NIEDZIELA, 24 GRUDZIEŃ**PASTERKI:**

17:00 + John Grysak
 PO ANGIELSKU
22:30 – O Boże Błogosławieństwo i opiekę Matki
 PO POLSKU Bożej dla Lukasa i Zosi
24:00 – For God's Blessings for Natalia, David,
 PO ANGIELSKU Klara, Hannah and Joseph

PONIEDZIAŁEK, 25 GRUDZIEŃ- BOŻE NARODZENIE

9:30 – Za parafian i dobrodziejów
 PO POLSKU
11:00 – For parishioners and benefactors
 PO ANGIELSKU
12:30 – Za parafian i dobrodziejów
 PO POLSKU

OFIARY 9 i 10 GRUDZIEŃ

Składka niedzielna \$4,773.80
 Płatności preautoryzowane \$892.00

Dziękujemy za wsparcie naszej parafii!

KAWA I PACZKI

Dzisiaj po Mszy Świętej, paczki, drożdżówki i
 kawę serwuje Grupa Młodzieżowa

**REKOLEKCJE ADWENTOWE**

Zapraszamy na nasze czterodniowe rekolekcje
 adwentowe prowadzone przez ks. Krzysztofa
 Szkuibera CR.

GRAFIK REKOLEKCJI:

Sobota, 16 grudzień – 17:00 (PO ANGIELSKU)
Niedziela, 17 grudzień – 9:30 (PO POLSKU)
11:00 (PO ANGIELSKU)
12:30 (PO POLSKU)
Poniedziałek, 18 grudzień – 18:30 (PO ANGIELSKU)
19:30 (PO POLSKU)
Wtorek, 19 grudzień – 18:30 (PO ANGIELSKU)
19:30 (PO POLSKU)

GRAFIK SPOWIEDZI ŚWIĘTEJ

Spowiedź święta odbędzie się pół godziny przed
 każdą Mszą św. rekolekcyjną 18 i 19 grudnia.

**Spowiedź Adwentowa odbędzie się we
 czwartek 21 grudnia od godziny 18:30-20:30.**

NIE MA SPOWIEDZI W DNIACH:

Środa, 20 grudnia 2023
Piątek, 22 grudnia 2023 aż do poniedziałku,
1 stycznia 2024

****Zwykle godziny spowiedzi powrócą we wtorek
 2 stycznia, 2024.**

KOPERTY NA OFIARĘ 2024

Kopertki parafialne na 2024 r. można odebrać w
 przedsionku kościoła.

* Przypominamy, że kopertek z roku 2023 nie używamy
 w roku 2024. Jeżeli ktoś chciałby zarejestrować się aby
 dostać kopertki na rok 2024, proszę skontaktować się z
 Biurem Parafialnym.

DAROWIZNY PIENIĘŻNE 2023

**Dziękujemy wszystkim parafianom za hojne wsparcie
 finansowe w ciągu całego roku. Jeżeli chcieliby
 Państwo aby Wasze datki zostały uwzględnione w
 zeznaniu podatkowym za 2023 r., ostatecznym
 terminem przesyłania darowizn jest niedziela,
 31 grudnia 2023 r. Wszelkie darowizny przekazane
 już po 31 grudnia zostaną uwzględnione w zeznaniu
 podatkowym na 2024 r.**

WIECZÓR KOŁĘD W PARAFII ŚW. GABRIELA

Zapraszamy na wieczór kołęd w parafii św. Gabriela
 który odbędzie się 29 grudnia o godzinie 19:00.
 Po kolędowaniu w kościele zapraszamy do sali
 parafialnej na drobny poczęstunek. Jeśli grasz na
 jakimś instrumencie muzycznym i chciałbyś dołączyć do
 muzyków lub chciałbyś zaśpiewać tradycyjną kołędę
 ze swojego środowiska kulturowego, prosimy
 o kontakt z biurem parafialnym.

ROCZNICA ŚLUBU

Zapraszamy wszystkie pary obchodzące 1, 5, 10, 15, 20
 lub dłuższą rocznicę ślubu na Msze św. ku czci Świętej
 Rodziny w piątek 30 grudnia i niedzielę 31 grudnia.
 Wszystkie pary otrzymają w tym czasie specjalne
 błogosławieństwo dla małżeństw.

**ŚWIĄTECZNA WIZYTA DUSZPASTERKA
'PO KOŁĘDZIE'**

Zgodnie ze starą tradycją Kościoła katolickiego, w
 tygodniach następujących po Bożym Narodzeniu księża
 odwiedzają domy parafian i błogosławią je. W tym roku
 duszpasterze z naszej parafii rozpoczną odwiedzać
 domy parafian od dnia 7 stycznia 2024 r.

Co tydzień duszpasterze będą odwiedzać inny
 rejon zgodnie z grafiką podaną poniżej. Osoby
 zainteresowane wizytą duszpasterską proszone są
 o kontakt z biurem parafialnym.

Tydzień od 7 stycznia 2024 r.

– Okolice Św. Gabriela i na północ od drogi 403,
 tj. Waterdown, Brant Hills, Mountain Gardens i Orchard

Tydzień od 14 stycznia 2024 r.

– Na południe od 403, tj. Port Nelson, La Salle,
 Glenwood i Aldershot

Tydzień od 21 stycznia 2024 r.

– Na wschód i zachód od Burlington, tj. Oakville i
 Hamilton

**BIURO PARAFIALNE- ZAMKNIĘTE W OKRESIE
ŚWIĄTECZNYM**

Drodzy parafianie, w okresie Świątecznym biuro
 parafialne będzie nieczynne od czwartku 21 grudnia
 2023 r. do poniedziałku 1 stycznia 2024 r. Biuro
 parafialne będzie otwarte od 2 stycznia 2024 r. Życzymy
 Wesołych i Błogosławionych Świąt Bożego Narodzenia!

SOUPER SUNDAY

Zapraszamy wszystkich parafian na zupę w naszej Sali
 Parafialnej po każdej Mszy Świętej dzisiaj. Ofiary
 dowolne będą przeznaczone na cele parafialne.

JARMARK BOŻONARODZENIOWY

Dziękujemy za bezinteresowną pomoc, otwarte serca i
 życzliwość w przygotowaniu tegorocznego Jarmarku
 Bożonarodzeniowego. Jesteśmy niezmiernie wdzięczni
 za każdy dar serca, który uświadamia nam, że mamy
 wielu Przyjaciół. Dzięki Waszemu zaangażowaniu i
 Waszej hojności przekażemy Misji w Toamasina na
 Madagaskarze \$2,000.00 na paczki świąteczne dla
 dzieci. Niech Dobry Bóg wynagradza Was szczerze i
 darzy nieskończoną radością i miłością.
 - Koło Przyjaciół Misji Oblackich.

JASEŁKA

Jak co roku dzieci z naszej parafii z wielką radością
 zapraszają na JASEŁKA które odbędą się 7 stycznia
 po Mszy Św. o godz. 12:30 w Sali Parafialnej.
 Przy kawie i paczkach obejrzymy przedstawienie
 i zaśpiewamy kołędę.

KOLEDOWANIE HARCERSKIE

Jednostki Harcerskie będą tradycyjnie kolędować po
 domach polskich w Burlington w niedzielę 17 grudnia
 pomiędzy 13:00-18:00. Jeśli są rodziny które chcą aby
 kolednicy przyszli do nich na kołędę tego dnia, prosimy
 wysłać zgłoszenie pod telefon 905-319-0895 (Basia) lub
 email: Kartuzy@watra.zhpkanada.org

BAL SYLWESTROWY

Dom Polski w Burlington, 2316 Fairview St. zaprasza na
 Bal Sylwestrowy 31 grudnia od godz. 19:00. Gra zespół
 POLANIE. Cena biletu \$130. Bilety do nabycia pod nr.
 tel. Czesława 289 707 2913 lub Maria 647 766 7760.

ANIELSKIE DRZEWKO- SSVF

Nasze coroczne Anielskie Drzewko już stoi w
 przedsionku Kościoła. Prosimy zabrać
 aniołka i w dołączonej kopercie złożyć swoją
 ofiarę. Niebieską kopertkę można będzie zwrócić
 podczas zbiórki podczas Mszy Św. nie później niż do 25
 Grudnia. Dziękujemy za Wasze nieustanne wsparcie
 oraz życzliwość i mamy nadzieję, że w tym roku będą
 Państwo mogli ponownie pomóc potrzebującym
 rodzinom. Nasze rodziny polegają na Waszej hojności i
 będą wdzięczne za każdą ofiarę którą Państwo złożą aby
 pomóc im Świątować Boże Narodzenie.

